

- (DE) WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME AUFBEWAHREN:  
SORGFÄLTIG LESEN!
- (EN) IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE:  
READ CAREFULLY!
- (FR) IMPORTANT, À CONSERVER POUR CONSULTATION  
ULTÉRIEURE : À LIRE ATTENTIVEMENT !
- (NL) BELANGRIJK, BEWAREN VOOR LATERE RAADPLEGING:  
ZORGVULDIG LEZEN!
- (PL) WAŻNE, ZACHOWAĆ DO PÓŹNIEJSZEGO UŻYTKU:  
UWAŻNIE PRZECZYTAĆ!
- (CZ) DŮLEŽITÉ, UCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ:  
PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE!
- (SVK) DÔLEŽITÉ, USCHOVAJTE PRE PRÍPAD POUŽITIA V  
BUDÚCNOSTI: DÔKLADNE SI PREČÍTAJTE POKYNY!
- (ES) IMPORTANTE, CONSERVAR PARA CONSULTAS  
POSTERIORES: LEER ATENTAMENTE!
- (DK) VIGTIGT, SKAL OPBEVARES TIL SENERE BRUG:  
SKAL LÆSES OMHYGGELIGT!
- (IT) IMPORTANTE, CONSERVARE PER EVENTUALI NECESSITÀ  
FUTURE: LEGGERE CON ATTENZIONE!
- (HUN) FONTOS, KÉSŐBBI HIVATKOZÁSOK CÉLJÁBÓL ŐRIZZE  
MEG: OLVASSA EL FIGYELMESEN!
- (SVN) POMEMBNO, HRANITE ZA KASNEJŠO UPORABO:  
POZORNO PREBERITE!
- (RUS) ВАЖНО, СОХРАНИТЕ ДЛЯ ПОДАЛЬШЕГО  
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ: ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ!
- (TUR) ÖNEMLİ, İLERİDE KULLANMAK ÜZERE SAKLAYIN:  
DİKKATLİCE OKUYUN!

---

(DE) **Bestimmungsgemäßer Gebrauch**  
Das Produkt ist für den privaten  
Gebrauch geeignet. Das Produkt ist nicht für den  
gewerblichen Gebrauch vorgesehen. Das Produkt  
wurde für den privaten Wohnbereich hergestellt.

(EN) **Intended use**  
This product is suitable for  
domestic use. This product is not intended for  
commercial purposes. This product was  
manufactured for private residential use.



## TECHNISCHE DATEN

Maße: L43×B14×H136 cm

Material: Kunststoff Polypropylen

Farbe: schwarz

Solarmodul: 2V, 30mA

Akku je Leuchte: 1X NiMH AA 1,2V / 200mAh

Leuchtdauer bei optimaler Aufladung 6-8h

Made in China



DK

TUR

SVN

EN

PL

SVK

NL

HUN

RUS

IT

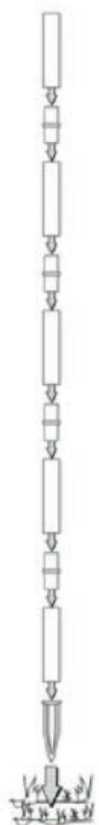
CZ

ES

FR



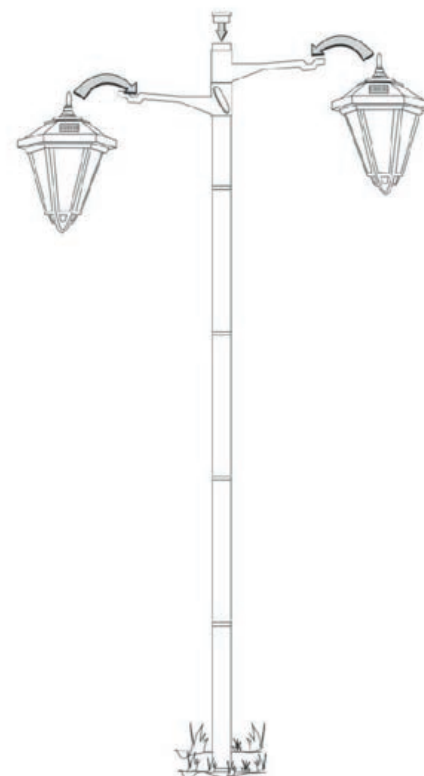
1



2



3

**Sicherheitshinweise:**

- Achten Sie darauf, während des Aufbaus der Solarleuchte auf einer stabilen und ebenen Fläche zu arbeiten. Seien Sie vorsichtig beim Aufstellen der Leuchte, um Stolperfallen zu vermeiden, insbesondere wenn Teile in unterschiedlichen Höhen montiert werden oder Werkzeuge im Einsatz sind.
- Die Solarleuchte ist nicht dafür ausgelegt, Gewicht zu tragen. Verwenden Sie die Leuchte oder den Pfahl nicht als Kletterhilfe oder Stütze, da dies zu Unfällen führen und das Produkt beschädigen könnte.
- Halten Sie die Solarleuchte von Kindern, eingeschränkten Personen & Haustieren fern. Die Leuchte enthält kleine und empfindliche Bauteile, die bei unsachgemäßem Umgang eine Erstickungsgefahr darstellen oder beschädigt werden können. Die Leuchte ist kein Spielzeug und sollte auch nicht als solches genutzt werden. Achten Sie darauf, dass niemand in der Nähe der Leuchte spielt, um Verletzungen und Schäden zu vermeiden.
- Halten Sie die Leuchte von Hitzequellen und offenem Feuer fern und tauchen Sie es nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Kurzschlussgefahr!** In das Gehäuse eingedrungenes Wasser oder andere Flüssigkeiten können einen Kurzschluss verursachen. Reinigen Sie die Leuchte nur von außen.
- Stromschlaggefahr!** Unsachgemäßer Gebrauch kann zu Stromschlägen führen. Versuchen Sie nicht, die elektrischen Komponenten des Produkts zu öffnen oder zu manipulieren.
- Brandgefahr!** Verwenden Sie keine defekten Akkus.

**Safety instructions:**

- Ensure that you are working on a stable and level surface when installing the solar light. Take care when setting up the light to avoid tripping hazards, especially when mounting parts at different heights or using tools.
- The solar light is not designed to bear weight. Do not use the light or the post as a climbing aid or support, as this could lead to accidents and damage the product.
- Keep the solar light away from children, disabled persons and pets. The light contains small and delicate components that could pose a choking hazard or be damaged if handled improperly. The light is not a toy and should not be used as such. Ensure that no one plays near the light to avoid injury and damage.
- Keep the light away from heat sources and open flames and do not immerse it in water or other liquids.
- Risk of short circuit!** Water or other liquids that have entered the housing can cause a short circuit. Only clean the light from the outside.
- Risk of electric shock!** Improper use can result in electric shock. Do not attempt to open or tamper with the electrical components of the product.
- Fire hazard!** Do not use defective batteries.

**Reinigung:**

Es ist wichtig das Solarpanel von Schmutz zu befreien. Durch ein verschmutztes Solarpanel kann die Batterie nicht vollständig aufgeladen werden. Dies würde die Lebensdauer der Batterie verkürzen und könnte zu Fehlfunktionen führen. Reinigen Sie es regelmäßig mit einem feuchten Baumwoll-oder Papiertuch.

**Austausch des Akkus:**

Sollte es nötig sein, den Akku wegen nachlassender Leistung auszutauschen verwenden Sie nur Akkus des gleichen Typs! (1x NiMH AA 1,2V / 200mAh) Drehen Sie das Oberteil der Leuchte vorsichtig, um es vom Unterteil zu lösen. Öffnen Sie das Batteriefach, biegen Sie die Metallkontakte behutsam auf, um die Batterie auszutauschen. Biegen Sie anschließend die Kontakte wieder in die Ursprungsposition. Verbinden Sie Ober-und Unterteil wieder miteinander.

**Die LED kann nicht ausgewechselt werden.**

**Verwendungszweck:**

Dekorative Beleuchtung im Außenbereich. Während des Tages wandelt das Solarpanel der Leuchte das einstrahlende Sonnenlicht in Elektrizität um und lädt die Batterie auf. Bei Dunkelheit schaltet sich die Solarleuchte automatisch ein. Dabei wird die gespeicherte Elektrizität verwendet. Die maximale Leuchtdauer ist abhängig von der geographischen Lage, den Wetterbedingungen und der täglichen Sonneneinstrahlung. Solarleuchten bekommen während der Wintermonate relativ wenig direkte Sonneneinstrahlung. Daher wird die Leuchtdauer im Winter geringer sein.

**Standortwahl:**

Wählen Sie einen Standort mit einer direkten Sonneneinstrahlung von mindestens 6-8 Stunden täglich. An schattigen Plätzen kann die Batterie der Solarleuchte ihre volle Kapazität nicht erreichen und die Leuchtzeit wird sich spürbar verringern.

Der gewählte Standort sollte nicht in der Nähe einer bei Nacht leuchtenden Lichtquelle (z.B. Straßenlaterne oder Außenleuchte) sein, da diese die Solarleuchte am automatischen Einschalten hindern könnte. Platzieren Sie die Solarleuchte an einem sonnigen Tag im direkten Sonnenlicht. Geben Sie der Batterie mindestens 10 Tage und Nächte zum Laden und Entladen Zeit, um ihre volle Kapazität zu erreichen.

**Lagerungshinweise:**

Wir empfehlen, die Solarleuchte bei Frost und Schnee in Innenräumen zu lagern. Grundsätzlich können Solarleuchten das ganze Jahr über draußen stehen, auch bei kalter Witterung. Sollten Sie Ihre Solarleuchte trotzdem länger als 2-3 Tage drinnen aufbewahren wollen, beachten Sie die folgenden Hinweise, um eine Schädigung der wieder aufladbaren Batterie zu vermeiden:

- Lagern Sie die Solarleuchte bei Raumtemperatur in einem trockenen Raum.
- Lagern Sie die Solarleuchte in einem Raum mit täglichem Lichteinfall. Die Batterie braucht Licht, um während der Lagerung eine gewisse Ladung zu behalten.
- Bei längerer Lagerung muss die Batterie einmal im Monat ent- und wieder geladen werden. Alternativ muss die Batterie entfernt werden und bei erneutem Gebrauch durch eine neue, wieder aufladbare Batterie ersetzt werden.
- Lagern Sie die Solarleuchte nicht in einem Karton oder einem dunklen Raum ohne Lichteinfall auf das Solarpanel. Das würde die Batterie schädigen und das Laden verhindern.
- Um die bestmögliche Funktion beizubehalten, lagern Sie die Solarleuchte nicht über einen längeren Zeitraum ein.

**Cleaning:**

It is important to keep the solar panel free of dirt. A dirty solar panel may prevent the battery from fully charging, which can reduce the battery's lifespan and cause malfunctions. Clean the panel regularly with a damp cotton or paper towel.

**Battery Replacement:**

If the battery needs to be replaced due to reduced performance, use only batteries of the same type! (1x 1.2V 200mAh M Ni-MH). Carefully twist the top part of the light to detach it from the bottom part. Open the battery compartment and gently bend the metal contacts to remove the old battery. Insert the new battery, then bend the contacts back to their original position. Reattach the top and bottom parts of the light.

**The LED cannot be replaced.**

**Intended Use:**

Decorative lighting for outdoor areas. During the day, the solar panel converts incoming sunlight into electricity and charges the battery. At night, the solar light automatically turns on, using the stored electricity.

The maximum illumination time depends on the geographical location, weather conditions, and daily sunlight exposure. Solar lights receive relatively little direct sunlight during the winter months, so the illumination time will be shorter in winter.

**Location Selection:**

Choose a location with at least 6-8 hours of direct sunlight daily. In shaded areas, the battery of the solar light may not reach its full capacity, resulting in noticeably shorter illumination time.

The chosen location should not be near a light source that shines at night (e.g., streetlights or outdoor lamps), as this may prevent the solar light from turning on automatically. Place the solar light in direct sunlight on a sunny day. Allow the battery at least 10 days and nights of charging and discharging time to reach its full capacity.

**Storage Instructions:**

We recommend storing the solar light indoors during frost and snow. In general, solar lights can remain outside all year round, even in cold weather. However, if you plan to keep your solar light indoors for more than 2-3 days, please follow these guidelines to avoid damaging the rechargeable battery:

- Store the solar light at room temperature in a dry place.
- Keep the solar light in a room with natural light exposure. The battery needs light to maintain a certain charge during storage.
- For longer storage periods, the battery should be discharged and recharged once a month. Alternatively, the battery can be removed and replaced with a new rechargeable battery when used again.
- Do not store the solar light in a box or a dark room without light exposure to the solar panel, as this would damage the battery and prevent charging.
- To maintain optimal functionality, avoid prolonged storage of the solar light.

**ENTSORGUNG**

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoff-Sammlung. Neben der Entsorgung der im Haushalt anfallenden Abfälle und Wertstoffe über die hiesigen Abfallwirtschaftsbetriebe, können sperrige Einrichtungsgegenstände aus privaten Haushalten gesondert abtransportiert oder direkt beim Wertstoffhof (Recycling-Center) entsorgt werden.

**DISPOSAL**

Dispose of the packaging according to type. Dispose of cardboard and cardboard with waste paper and film in the recycling collection. In addition to the disposal of household waste and recyclable materials via the local waste management companies, bulky items of furniture from private households can be taken away separately or disposed of directly at the recycling centre.

**Entsorgungshinweise Batteriegesetz - BattG:**

Der Artikel und seine Verpackung wurden aus wertvollen Materialien hergestellt, die wiederverwertet werden können. Dies verringert den Abfall und schont die Umwelt. Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Nutzen Sie dafür die örtlichen Möglichkeiten zum Sammeln von Papier, Pappe und Leichtverpackungen.



**Geräte**, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden! Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Elektrogeräte enthalten gefährliche Stoffe. Diese können bei unsachgemäßer Lagerung und Entsorgung der Umwelt und Gesundheit schaden. Private Haushalte können verbrauchte Leuchten sowie Energiesparlampen und LED-Lampen kostenlos bei den Wertstoffhöfen bzw. Sammelstellen ihrer Kommune oder im Handel abgeben. Gewerbliche Anwender können die Leuchten und Lampen kostenlos bei registrierten Sammelstellen anliefern. Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

**Disposal instructions Battery Act - BattG**

The item and its packaging are made from valuable materials that can be recycled. This reduces waste and protects the environment. Dispose of the packaging according to type. Use the local facilities for collecting paper, cardboard and lightweight packaging.



**Appliances** labelled with this symbol must not be disposed of with household waste! You are legally obliged to dispose of old appliances separately from household waste. Electrical appliances contain hazardous substances. These can be harmful to the environment and health if stored and disposed of incorrectly. Private households can dispose of used lights, energy-saving lamps and LED lamps at local authority recycling centres or collection points or at retailers free of charge. Commercial users can deliver the lights and lamps to registered collection centres free of charge. Information on collection centres that accept old appliances free of charge can be obtained from your local authority.

**Batterien und Akkus gehören nicht in den Hausmüll!**

Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, leere Batterien und Akkus bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung oder beim batterievertreibenden Fachhandel abzugeben. Im Zusammenhang mit dem Vertrieb von Geräten die Akkus/Batterien enthalten, sind Sie zur Rückgabe gebrauchter Batterien als Endnutzer gesetzlich verpflichtet. Sie können Akkus/Batterien nach Gebrauch an den Verkäufer oder in den dafür vorgesehenen Rückgabestellen (z. B. in kommunalen Sammelstellen oder im Handel) unentgeltlich zurückgeben. Schadstoffhaltige Akkus/Batterien sind mit einem Zeichen, bestehend aus einer durchgestrichenen Mülltonne und dem chemischen Symbol (Cd, Hg oder Pb) des für die Einstufung als schadstoffhaltig ausschlaggebenden Schwermetalls versehen.

**Achtung!** Dieses Gerät enthält einen Akku, der aus Sicherheitsgründen fest eingebaut ist und nicht entnommen werden kann, ohne das Gehäuse zu zerstören. Ein unsachgemäßer Ausbau stellt ein Sicherheitsrisiko dar. Geben Sie daher das Gerät ungeöffnet bei der Sammelstelle ab, welche Gerät und Akku fachgerecht entsorgt.

**Batteries and rechargeable batteries do not belong in household waste!**

You are legally obliged to take used batteries and rechargeable batteries to a collection point run by your local authority or to a specialised battery distributor. In connection with the sale of devices containing rechargeable batteries, you are legally obliged to return used batteries as the end user. After use, you can return rechargeable batteries/batteries free of charge to the seller or to the designated return points (e.g. municipal collection centres or retailers). Batteries containing hazardous substances are labelled with a symbol consisting of a crossed-out dustbin and the chemical symbol (Cd, Hg or Pb) of the heavy metal responsible for the classification as hazardous.

**Caution!** For safety reasons, this appliance contains a battery that is permanently installed and cannot be removed without destroying the housing. Improper removal poses a safety risk. Therefore, please return the device unopened to the collection centre, which will dispose of the device and battery properly.